

195101-2026 - Hange

Saksamaa – Tööajaarvestus- või personalitarkvarapakett – Herbeiführung der Betriebsbereitschaft der eRecruitingsoftware
OJ S 56/2026 20/03/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Universitätsklinikum Köln (AöR)

E-posti aadress: sandra.duepmeier@uk-koeln.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Herbeiführung der Betriebsbereitschaft der eRecruitingsoftware

Kirjeldus: Gegenstand des Auftrages sind Werkleistungen des Auftragnehmers zur Herbeiführung der Betriebsbereitschaft der eRecruitingsoftware gemäß den Anlagen des Vertrags, insbesondere Anlage 3 (Leistungsbeschreibung) und Anlage 5 (Kriterienkatalog), nämlich insbesondere die Bereitstellung einer Software as a Service (SaaS) basierten Lösung in Bezug auf das eRecruiting, deren Anbindung mittels diverser Schnittstellen an Dritt-Webseiten, an das weitere IT-System des Auftraggebers, die Konfiguration des auf die Anforderungen des Auftraggebers angepassten eRecruitings, die Migration relevanter Bestandsdaten aus dem bestehenden System, die Inbetriebnahme sowie die Schulung der Auftraggeberin (auch „initiale Leistungen“ genannt). Nachdem diese initialen Leistungen erfolgreich abgeschlossen sind, was die Abnahme seitens des Auftraggebers erfordert, erbringt der Auftragnehmer u.a. Cloudleistungen, nämlich die weitere Bereitstellung der eRecruitingsoftware mittels Software as a Service (SaaS) inklusive Hosting und Backup-Leistungen. Der Echtbetrieb nach der Abnahme dauert 36 Monate und wird als „Nutzungszeit“ bezeichnet. Für die Nutzung der eRecruitingsoftware werden 700 Concurrent-User-Lizenzen zur zeitgleichen, nicht persönlich gebundenen Nutzung benötigt, denen unterschiedliche Rechte zugewiesen werden können. Optional können während der Vertragslaufzeit weitere Lizenzen hinzugebucht werden. Während der Nutzungszeit betreibt der Auftragnehmer das erstellte System, sichert die vereinbarte Verfügbarkeit, beseitigt Störungen, pflegt das bereitgestellte System und aktualisiert dieses und passt dieses an neue / geänderte Rechtsvorschriften an („Wartung“, „Support“ und / oder „Pflege“ genannt). Vorstehende Leistungen erbringt der Auftragnehmer auch bei Ausübung der Option durch den Auftraggeber gemäß Anlage 7 im Optionszeitraum (Verlängerung zwei Mal um je 1 Jahr). Für die Gesamtleistung der Herbeiführung der Betriebsbereitschaft (der initialen Leistungen) zahlt die Auftraggeberin die vom Auftragnehmer angebotene Pauschale gemäß Angebot (Anlage 4), die mit Abnahme der initialen Leistungen fällig wird. Für den Betrieb (Softwarenutzung, Hosting, Backup, Support, Pflege, Wartung, Weiterentwicklung etc. inklusive Lizenzen) des eRecruitings zahlt der Auftraggeber die vom Auftragnehmer angebotene Pauschale gemäß Anlage 4 pro Vertragsjahr. Mittels des eRecruitingsystems müssen mindestens 500 Stellengesuche zeitgleich beworben, abgewickelt / gemanagt werden können. Die zur Nutzung

zugänglich zu machende Software inkl. weiteren Plattformleistungen des Auftragnehmers müssen die Anforderungen des Auftraggebers gemäß des Vertrags, u.a. gemäß der Leistungsbeschreibung (Anlage 3), gemäß des Kriterienkatalogs (Anlage 5) und der sonstigen Vereinbarungen (Anlage 7) erfüllen und das vereinbarte Datenschutzniveau und die IT-Sicherheit gewährleisten. Zudem schuldet der Auftragnehmer die in seinem Angebot (Konzepte, Bewertungskriterien) abgegebenen Funktionalitäten / Eigenschaften sowie weiteren Leistungen. Die Software ist durch den Auftragnehmer an die bestehende IT-Landschaft des Auftraggebers wie gefordert anzubinden.

Menetluse tunnus: 6200a048-5ffe-4fd3-b60a-3bdb3893ad08

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48450000 Tööajaarvestus- või personalitarkvarapakett

Täiendav liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach § 14 Abs. 3 Nr. 2 und 3 VgV.

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: §§ 123, 124 GWB

Pettus: §§ 123, 124 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: §§ 123, 124 GWB

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: §§ 123, 124 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: §§ 123, 124 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: §§ 123, 124 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: §§ 123, 124 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: §§ 123, 124 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: §§ 123, 124 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: §§ 123, 124 GWB

Tõsine ametialane rikkumine: §§ 123, 124 GWB

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: §§ 123, 124 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: §§ 123, 124 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: §§ 123, 124 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: §§ 123, 124 GWB

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: §§ 123, 124 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: §§ 123, 124 GWB

Äritegevus on peatatud: §§ 123, 124 GWB

Maksejõuetus: §§ 123, 124 GWB

Vara haldab likvideerija: §§ 123, 124 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: §§ 123, 124 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: §§ 123, 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beschaffung eRecruiting Software

Kirjeldus: Gegenstand des Auftrages sind Werkleistungen des Auftragnehmers zur Herbeiführung der Betriebsbereitschaft der eRecruitingsoftware gemäß den Anlagen des Vertrags, insbesondere Anlage 3 (Leistungsbeschreibung) und Anlage 5 (Kriterienkatalog), nämlich insbesondere die Bereitstellung einer Software as a Service (SaaS) basierten Lösung in Bezug auf das eRecruiting, deren Anbindung mittels diverser Schnittstellen an Dritt-Webseiten, an das weitere IT-System des Auftraggebers, die Konfiguration des auf die Anforderungen des Auftraggebers angepassten eRecruitings, die Migration relevanter Bestandsdaten aus dem bestehenden System, die Inbetriebnahme sowie die Schulung der Auftraggeberin (auch „initiale Leistungen“ genannt).

Sisemine tunnus: LOT-0001 E92282619

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

Täiendav liigitus (cpv): 48450000 Tööajaarvestus- või personalitarkvarapakett

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: - Option 3: Zubuchung von jeweils 100 weiteren concurrent Usern (mehrfach ausübbar) ab der vom Auftraggeber gewünschten Freischaltung, frühestens ab Abnahme inkl. Systemservice und Weiterentwicklung (beliebig oft ausübbar), jeweils für 1 Jahr. - Option 4: Auf Abruf durch den Auftraggeber erbringt der Auftragnehmer zusätzliche Leistungen, nämlich IT-Leistungen im Umfang von bis zu 30 Personentagen bzgl. des eingerichteten Systems, die einzeln abrufbar sind. Es besteht keine Abrufverpflichtung des Auftraggebers, abrufbar innerhalb von 3 Jahren nach Abnahme. OPTION 5: Zubuchung von jeweils 50 weiteren, parallel schaltbaren, aktiven Stellenanzeigen (mehrfach ausübbar), Preis pro Jahr.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: - Option 1: Verlängerung des Betriebs inkl. Hosting, Schnittstellenanpassungen, Lizenzen, Support, Pflege, Wartung, Weiterentwicklung etc. (gesamter Leistungsumfang entsprechend des Umfangs zum Zeitpunkt des Ablaufs der ersten Betriebs-/Nutzungszeit nach Abnahme) für ein weiteres Jahr. - Option 2: weitere Verlängerung um 1 Jahr entsprechend Option 1 nach Ablauf der ersten Verlängerung.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Die Eignungsnachweise sind auf den Formblättern des Auftraggebers "Formulare 1-7" abzugeben. Es sind neben den Bedingungen für die Einreichung folgende Erklärungen abzugeben: - Projektverantwortliche - Angaben zum Tariftreuegesetz NRW (TVgG-NRW) - Verantwortlichkeiten/Projektteam 1. Projektleitung 2. Technische Ansprechperson 3. Transition Manager 4. Fachlicher Consultant 5. Support-/Betriebsverantwortliche Person - Erklärung bzgl. Sanktionen gegen Russland (Eigenerklärung-VO-2022-833).

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung, ob der Bewerber im Berufs- oder Handelsregister oder vergleichbar meines/unseres Herkunftslandes eingetragen ist oder (unter Angabe von Gründen) nicht im Berufs- oder Handelsregister oder vergleichbar meines/ unseres Herkunftslandes eingetragen ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber erklärt entweder, dass eine Haftpflichtversicherung über 5 Mio. EUR für Personenschäden und für Sachschäden sowie für Vermögensschäden in Höhe von 5 Mio. EUR bei einem Mitgliedsstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraumes zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht und dass alle Schadenskategorien parallel zueinander abgesichert sind. oder Der Bewerber erklärt, dass er für den Fall, dass keine Haftpflichtversicherung über 5 Mio. EUR für Personenschäden und für Sachschäden sowie für Vermögensschäden in Höhe von 5 Mio. EUR vorliegt, im Falle eines Zuschlags eine entsprechende Haftpflichtversicherung abgeschlossen wird, bei der alles Schadenskategorien parallel zueinander abgesichert sind.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gesamtumsatz des Unternehmens in den Kalenderjahren 2023, 2024, 2025.

Kriteerium: Spetsiifiline keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Leistungsspezifischer Umsatz in den Kalenderjahren 2023, 2024, 2025. Umsatz des Unternehmens mit vergleichbaren Leistungen; Vergleichbar sind Leistungen mit e-Recruiting (SaaS-Lösung) Mindestanforderung: Mindestens 500.000 € netto durchschnittlich pro Jahr.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat eine Auskunft der Creditreform mit der Aufschlüsselung des Rankings des bewerbenden Unternehmens seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Mindestanforderung: Der Bewerber muss einen Bonitätsindex von 1 – 249 aufweisen.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Benennung von mindestens drei Mitarbeitern, die derzeit im Unternehmen beschäftigt sind und die folgenden Bereiche und Mindestanforderungen abdecken: 1. Projektleitung 2. Technische Ansprechperson 3. Transition Manager 4. Fachlicher Consultant 5. Support-/Betriebsverantwortliche Person Für jeden Bereich sind mindestens zwei Ansprechpartner mit Benennung des Namens, der beruflichen Qualifikation, der Erfahrung mit angebotener Software in Jahren zu benennen. Mehrere Funktionen können durch eine Person erfüllt werden. Mindestanforderung: - Erfahrung der Projektleitung und der technischen Ansprechperson mit der angebotenen Software von mindestens 2 Jahren - Erfahrung der Projektleitung in der Einführung von SaaS-/Cloud-Lösungen in Projekten vergleichbarer Größenordnung - Erfahrung der technischen Ansprechperson bzw. des Transition Managers in API-Integration, Cloud-Architektur, Systemkonfiguration und Datenmigration - Alle vorgeschlagenen Personen müssen der deutschen Sprache fähig sein, mindestens Sprachniveau C1.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Benennung von mindestens drei Referenzen des Unternehmens (Bieter / Bietergemeinschaft / Unterauftragnehmer) aus dem Zeitraum 01.01.2023 – 28.02.2026 (Implementierung muss vollständig kundenindividuell abgeschlossen sein), die mit dem Projekt vergleichbar sind. Die Leistungen sind vergleichbar, wenn die folgenden Mindestkriterien je Referenz erfüllt sind: a) Mindestens zwei Referenzen müssen die Einführung (IT-Implementierung samt Schulung) des e-Recruitings (SaaS-Lösung) zum Inhalt haben b) Mindestens eine Referenz muss den Betrieb und Pflege des e-Recruitings (SaaS-Lösung) zum Inhalt haben und aus dem öffentlichen Bereich (eine Hochschule, Institut oder Behörde) stammen c) Eine Referenz muss die Anzahl von mindestens 500 Concurrent-Usern und/oder Named-User pro Kunde ausweisen und die Zugänglichmachung von mindestens 400 zeitgleich geschalteten und aktiven Stellenanzeigen ausweisen sowie eine API-Schnittstelle aufweisen d) Alle übrigen Referenzen müssen - eine Anzahl von mindestens 25 Concurrent-Usern und/oder Named-User pro Kunde ausweisen und - eine API-Schnittstelle aufweisen und - eine Anzahl von mindestens 50 zeitgleich geschalteten und aktiven Stellenanzeigen ausweisen. Auswahlkriterien für das Eingrenzen des Teilnehmerkreises für die nächste Verfahrensphase: Der Auftraggeber behält sich vor, der Teilnehmerkreis auf 3 bis 5 Teilnehmer einzugrenzen. Entscheidend für die Eingrenzung ist die Anzahl und die Bewertung der einschlägigen Referenzen. Insgesamt wird pro vergleichbare Referenz betreffend die Mindestanforderungen a), b) und d) jeweils 3 Punkte vergeben, für eine Referenz mit Erfüllung der Mindestanforderung nach c) 5 Punkte vergeben. Nach der Summe der Punkte wird die Rangfolge gebildet. Es können maximal 30 Punkte gesammelt werden. Liegen mehrere Bewerber auf dem letzten Rang (3., 4. oder 5. Rang), so entscheidet das Los.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E92282619>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 27/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E92282619>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 17/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabestelle wird fehlende Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Regelung nachfordern.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen § 134 GWB: Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen für Rechtsbehelfe: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung die Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Universitätsklinikum Köln (AöR)
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Universitätsklinikum Köln (AöR)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Rheinland

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Universitätsklinikum Köln (AöR)

Registreerimisnumber: Leitweg-ID: 05315-31003-80

Postiaadress: Kerpener Str. 62

Linn: Köln

Sihtnumber: 50937

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: sandra.duepmeier@uk-koeln.de

Telefon: +49 22 14 78 85 913

Internetiaadress: <https://www.uk-koeln.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland

Registreerimisnumber: Leitweg-ID: 05315-03002-81

Postiaadress: c/o Bezirksregierung Köln

Linn: Köln

Sihtnumber: 50606

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221 147-3045

Faks: +49 221 147-2889

Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-undkultur/vergabekammer-rheinland>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 1177f7ed-91e1-4788-90e9-c8cb41c4ead4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 18/03/2026 17:30:19 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 195101-2026

ELT S väljaande number: 56/2026

Avaldamise kuupäev: 20/03/2026